



COMUNICADO DE PRENSA

Un reto para los jóvenes amantes de las lenguas: la Comisión Europea pone en marcha su concurso anual de traducción para centros de enseñanza

Bruselas, 31 de agosto de 2018

La Dirección General de Traducción de la Comisión Europea invita a los estudiantes de toda Europa a poner a prueba sus capacidades de traducción en la duodécima edición de su concurso anual «Juvenes Traductores».

Este año, los adolescentes aficionados a las lenguas traducirán un texto sobre el tema del patrimonio cultural. Este tema ha sido escogido para conmemorar el [Año Europeo del Patrimonio Cultural](#) 2018.

Los participantes pueden optar por traducir en cualquiera de las 552 combinaciones lingüísticas posibles con las 24 lenguas oficiales de la UE. El año pasado hubo textos traducidos del polaco al finés, del checo al griego y del croata al sueco, por nombrar solo algunas de las 144 combinaciones utilizadas.

Günther H. **Oettinger**, Comisario Europeo responsable de presupuesto, recursos humanos y traducción, ha declarado: *«Las lenguas son el núcleo de la diversidad de Europa y una senda hacia la comprensión de nuestra identidad. Con este concurso, los jóvenes nos recuerdan cuán diversos somos, y que esta diversidad es una de nuestras mayores ventajas. Por consiguiente, invito a todos los amantes de las lenguas a participar, contribuyendo así a realzar y consolidar nuestro patrimonio cultural lingüístico.»*

Para participar en el concurso debe seguirse un proceso de inscripción en dos fases.

En primer lugar, las escuelas secundarias deben inscribirse en el sitio web <http://ec.europa.eu/translatores>. El plazo comienza el 1 de septiembre de 2018 y finaliza el 20 de octubre a mediodía, y la inscripción puede realizarse en cualquiera de las veinticuatro lenguas oficiales de la UE.

A continuación, la Comisión Europea pedirá a un total de 751 centros, elegidos al azar, que designen a entre dos y cinco estudiantes para participar en el

concurso. Los estudiantes pueden ser de cualquier nacionalidad y deben haber nacido en 2001.

La prueba tendrá lugar el 22 de noviembre y se efectuará al mismo tiempo en todos los centros participantes.

Los ganadores —uno de cada país— serán anunciados a principios de febrero de 2019. Recibirán sus premios en la primavera de 2019, en una ceremonia especial celebrada en Bruselas.

Durante su visita, los estudiantes tendrán la oportunidad de conocer a traductores profesionales de la Dirección General de Traducción de la Comisión —que son quienes habrán evaluado sus traducciones— y de conversar sobre cómo es trabajar con las lenguas.

Antecedentes

La Dirección General de Traducción de la Comisión Europea organiza cada año desde 2007 el concurso *Juvenes Translatores* («jóvenes traductores» en latín). Su objetivo es promover el aprendizaje de lenguas en los centros de enseñanza y dar a los jóvenes una idea de lo que es el trabajo del traductor. Está abierto a los alumnos de enseñanza secundaria de diecisiete años. El concurso ha inspirado y animado a algunos participantes a proseguir el aprendizaje de lenguas a nivel universitario y a convertirse en traductores profesionales. Este concurso también pone de relieve la rica diversidad lingüística de Europa.

Para más información:

[Sitio web de Juvenes Translatores](#)

[Imágenes de la ceremonia de entrega de premios de 2018](#)

Siga a la Dirección General de Traducción de la Comisión Europea en Twitter: [@translatores](#)